

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 2 juin 2025 à l'Hôtel de Ville, situé au 175, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
Bill Gauley, conseiller #2
Allan Page, conseiller #3
Paul Sauvé, conseiller #6

Sont absents : Philippe Cyr, conseiller #1
Pierre Demers, conseiller #4
Jay Brothers, conseiller #5

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held June 2nd, 2025, at the Town Hall situated at 175 Louisa Road in Wentworth.

Presents are: Jason Morrison, Mayor
Bill Gauley, Councillor #2
Allan Page, Councillor #3
Paul Sauvé, Councillor #6

Absents are: Philippe Cyr, Councillor #1
Pierre Demers, Councillor #4
Jay Brothers, Councillor #5

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

25-06-082 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 juin 2025

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 2 juin 2025.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-082 Adoption of the agenda for the regular meeting of June 2nd, 2025

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of June 2nd, 2025.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

25-06-083 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 mai**

Il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 mai 2025.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-083 **Adoption of the minutes of the regular meeting of May 5th, 2025**

It is proposed by Councillor Paul Sauvé and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of May 5th, 2025.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

25-06-084 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de mai 2025 au montant de 4 364,33\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-084 **Purchases and Expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the May 2025 report in the amount of \$4,364.33.

Resolution unanimously adopted.

25-06-085 **Adoption du Règlement numéro 2025-009 « Règlement concernant la prévention des incendies »**

ATTENDU que, conformément aux objectifs des *Orientations du ministre de la Sécurité publique en matière de sécurité incendie*, RLRQ c S-3.4, r2, la municipalité du Canton de Wentworth doit assurer une programmation d'activités préventives en sécurité incendie;

ATTENDU que la municipalité du Canton de Wentworth a, dans le cadre de son plan de mise en œuvre du schéma de couverture de risque d'incendie, entériné un plan de prévention tenant compte des objectifs précités;

ATTENDU que la municipalité du Canton de Wentworth souhaite réduire le nombre d'incendie sur son territoire et par conséquent les pertes humaines et matérielles associées aux incendies, explosions et autres incidents similaires;

ATTENDU que conformément aux dispositions de l'article 193 de la *Loi sur le bâtiment*, RLRQ c B-1.1 et l'article 338 du *Code de sécurité*, RLRQ c B-1.1, r 3, certains bâtiments construits sur le territoire de la municipalité du Canton de Wentworth échappent aux dispositions provinciales de prévention des incendies;

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

ATTENDU que les articles 4 (7°), 6 (6°), 62 et 64 de la *Loi sur les compétences municipales*, RLRQ c C-47.1 autorise la municipalité du Canton de Wentworth à adopter des dispositions règlementaires relativement à la sécurité et à obliger le propriétaire d'un bâtiment à y installer des équipements destinés à avertir en cas d'incendie, à éteindre ou à combattre le feu;

ATTENDU qu'il est dans l'intérêt général de la municipalité du Canton de Wentworth et ses citoyens qu'un tel règlement soit adopté;

ATTENDU qu'il y a lieu de se prévaloir de ces dispositions;

ATTENDU qu'un Avis de motion a été donné par le conseiller Pierre Demers, lors de la séance du Conseil municipal tenue le 5 mai 2025;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Allan Page et **RÉSOLU** que le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le « Règlement numéro 2025-009, règlement concernant la prévention des incendies ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-085

Adoption of By-Law 2025-009 "By-Law concerning Fire Prevention"

WHEREAS in accordance with the objectives of the orientations of the Minister of Public Security with respect to fire safety, RLRQ c S-3.4, r2, the Municipality of the Township of Wentworth must ensure a program of preventive activities with respect to Fire Safety;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth has, as part of its implementation plan for the Fire Risk Safety Plan, ratified a prevention plan taking into account the aforementioned objectives;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth wishes to reduce the number of fires on its territory and consequently the human and material losses associated with fires, explosions and other similar incidents;

WHEREAS in accordance with the provisions of Section 193 of the Building Act, RLRQ c B-1.1 and Section 338 of the Safety Code, RLRQ c B-1.1, r 3, certain buildings constructed on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth are exempt from provincial fire prevention provisions;

WHEREAS Sections 4 (7°), 6 (6°), 62 and 64 of the *Municipal Powers Act* chapter C-47.1 authorizes the Municipality of the Township of Wentworth to adopt regulatory provisions with respect to safety and to require the owner of a building to install equipment intended to warn in case of fire, to extinguish or to fight the fire;

WHEREAS it is in the general interest of the Municipality of the Township of Wentworth and its citizens that such a By-Law be adopted;

WHEREAS it is necessary to avail ourselves of these provisions;

WHEREAS a Notice of Motion was given by Councillor Pierre Demers, at the Municipal Council meeting held May 5th, 2025;

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

THEREFORE, it is proposed by councillor and **RESOLVED** that the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopt "By-Law number 2025-009, By-Law Concerning Fire Prevention".

Resolution unanimously adopted.

25-06-086 **Adoption de la Phase 2 du Plan de Sécurité civile**

ATTENDU QU'assurer la sûreté, la sécurité et la préparation de la communauté en cas d'urgence est l'une des principales priorités du Conseil municipal;

ATTENDU QUE le Conseil municipal est conscient des effets que les changements climatiques auront sur ses infrastructures et ses citoyens dans l'avenir;

ATTENDU QUE le Conseil municipal à créer un Comité de sécurité civile;

ATTENDU QUE le Sous-Comité de Sécurité civile a entrepris une évaluation de chaque risque identifié pour la communauté et a examiné les cinq (5) piliers (prévention, atténuation, préparation, réponse et rétablissement) à inclure dans le Plan d'urgence révisé;

ATTENDU QUE le Plan de Sécurité civile est en constante évolution;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et **RÉSOLU** d'adopter le Phase 2 du Plan de Sécurité civile.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-086 **Adoption of Phase 2 of the Civil Security Plan**

WHEREAS ensuring the safety, security and emergency preparedness of the community is one of the highest priorities of the Municipal Council;

WHEREAS the Municipal Council is aware of the effects that climate change will have on its infrastructure and citizens in the future;

WHEREAS the Municipal Council created a Civil Security Committee;

WHEREAS the Civil Security Sub-Committee has undertaken an assessment of each identified risk to the community and reviewed the five (5) pillars (prevention, mitigation, preparedness, response and recovery) to be included in the revised Emergency Plan;

WHEREAS the Civil Security Plan is in constant evolution;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Paul Sauvé and **RESOLVED** to adopt the Phase 2 of the Civil Security Plan.

Resolution unanimously adopted.

25-06-087 **Modification de l'organisation municipale de la Sécurité civile**

ATTENDU QUE les municipalités du Québec sont vulnérables et aux prises avec des aléas d'ordre naturel ou anthropique;

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

ATTENDU QUE le Conseil municipal du Canton de Wentworth reconnaît que sa municipalité peut être victime d'un sinistre en tout temps;

ATTENDU QUE le Conseil municipal voit l'importance de se doter de la deuxième phase d'un plan municipal de Sécurité civile couvrant les éléments prioritaires de la préparation pour faire face aux sinistres en collaboration avec les représentants de la Direction générale de la Sécurité civile et la Sécurité incendie du ministère de la Sécurité publique;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et
RÉSOLU

QUE l'organisation municipale de la Sécurité civile soit modifiée;

QUE les personnes suivantes soient nommées et informées par le Conseil municipal pour occuper les postes aux différentes missions de l'Organisation municipale de la Sécurité civile :

- **Maire** : Jason Morrison
Suppléant : Philippe Cyr, conseiller
- **Coordonnatrice municipale de Sécurité civile** : Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière
Suppléante : Martine Renaud, Directrice de l'urbanisme et de l'environnement
- **Coordonnateur de site** : Alain St-Jacques, Directeur du Service sécurité incendie par intérim
Suppléant : Chef aux opérations, Service incendie de Lachute
- **Responsable de la mission Administration** : Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière
Suppléante : Johanne Asselin, Directrice générale et greffière-trésorière adjointe
- **Responsable de la mission Communication** : Alexandra Girard, Agente en communication et loisirs
Suppléante : Johanne Asselin, Directrice générale et greffière-trésorière adjointe
- **Responsable de la mission Service aux sinistrés** : Tina-louise Hodge, Technicienne comptable
Suppléante : Johanne Asselin, Directrice générale et greffière-trésorière adjointe
- **Responsable de la mission Services techniques et transport** : Jeffrey MacTavish, Responsable aux Travaux publics
Suppléante : Martine Renaud, Directrice de l'urbanisme et de l'environnement
- **Responsable de la mission Sécurité incendie** : Alain St-Jacques, Directeur du Service sécurité incendie par interim
Suppléant : Chef de division, Service incendie de Lachute
- **Responsable de la mission Sécurité des personnes** : Sûreté du Québec (SQ)

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-087

Modification of the Municipal Organisation for Civil Security

WHEREAS Quebec municipalities are vulnerable and faced with natural or man-made hazards;

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

WHEREAS the Municipal Council of the Township of Wentworth recognizes that its Municipality may be the victim of a disaster at any time;

WHEREAS the Municipal Council sees the importance of having the second phase of a Municipal Civil Security Plan covering the priority elements of disaster preparedness in collaboration with representatives of the General Management of Civil Security and Fire Safety of the Ministry of Public Safety;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Paul Sauvé and
RESOLVED

THAT the Municipal Organization of Civil Security be modified;

THAT the following persons be appointed and informed by the Municipal Council to fill the positions at the various missions of the Municipal Organization of Civil Security:

- **Mayor:** Jason Morrison
Substitute: Philippe Cyr, Councillor
- **Municipal Coordinator of Civil Security:** Natalie Black, General Manager and Clerk-Treasurer
Substitute: Martine Renaud, Director of Urbanism and Environnement
- **Site Coordinator:** Alain St-Jacques, Interim Fire Department Director
Substitute: Chief Operations Officer, Lachute Fire Department
- **Responsible for the Administration Mission:** Natalie Black, General Manager and Clerk-Treasurer
Substitute: Johanne Asselin, Assistant General Manager and Clerk-Treasurer
- **Responsible for the Communication Mission:** Alexandra Girard, Communication and Leisure Agent
Substitute: Johanne Asselin, Assistant General Manager and Clerk-Treasurer
- **Responsible for the Disaster Service Mission:** Tina-Louise Hodge, Accounting technician
Substitute: Johanne Asselin, Assistant General Manager and Clerk-Treasurer
- **Responsible for the Technical services and Transport Mission:** Jeffrey MacTavish, Responsible for Public Works
Substitute: Martine Renaud, Director of Urbanism and Environnement
- **Responsible for the Fire Safety Mission:** Alain St-Jacques, Interim Fire Department Director
Substitute: Chief Operations Officer, Lachute Fire Department
- **Responsible for the Safety of Persons Mission:** Sûreté du Québec (SQ)

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (mai 2025) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (mai 2025) du Service de sécurité incendie.

Deposit of the Fire Department Monthly Report (May 2025)

The Fire Department Monthly Report (May 2025) is deposited.

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

Période de questions

Le site web peut-il offrir des fonctions de recherche par numéro de règlement ? Il est difficile de suivre l'adoption des règlements.

Question Period

Can the website provide search functions through By-Law numbers? It is difficult to follow the adoption of By-Laws

Urbanisme / Town Planning

25-06-088

Demande de PIIA

Demande de PIIA 2025-9004
Propriété : 131, chemin Seale
Lot numéro : 4 875 815

ATTENDU la demande de permis d'agrandissement 2025-3118 vise le Lot numéro 4 875 815 du Cadastre du Québec, à Wentworth;

ATTENDU que cette demande vise l'agrandissement d'une résidence unifamiliale isolée;

ATTENDU le dépôt de tous les documents soutenant la demande;

ATTENDU que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 2018-013;

ATTENDU que le CCU a fait l'étude du dossier et recommande au Conseil d'accepter le PIIA numéro 2025-9005;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et **RÉSOLU** d'accepter la demande de PIIA numéro 2025-9005.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-088

SLAIP Request

SLAIP Request 2025-9005
Property: 131 Seale Road
Lot number: 4 875 815

WHEREAS the request for an expansion permit number 2025-3118 is for Lot number 4 875 815 of the Cadastre of Quebec, in Wentworth;

WHEREAS this request is for the enlargement of a detached single-family residence;

WHEREAS all supporting documents for this request were deposited;

WHEREAS this request meets the objectives and criteria of the Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP) By-Law number 2018-013;

WHEREAS the Planning Advisory Committee (PAC) recommends that Council accept SLAIP number 2025-9005;

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

THEREFORE, it is proposed by Councillor Allan Page and **RESOLVED** to accept SLAIP request number 2025-9005.

Resolution unanimously adopted.

25-06-089

Désignation des employés pour l'application de certains règlements municipaux

CONSIDÉRANT que le Conseil doit désigner par résolution les personnes pouvant appliquer les dispositions législatives sur son territoire;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** de désigner pour la surveillance et l'application de certains règlements municipaux et leurs amendements :

NOTAMMENT :

- Règlement de Zonage 2018-007;
- Règlement sur l'Administration de la réglementation d'urbanisme 2018-010;
- Règlement sur la Sécurité des piscines résidentielles chapitre S-3.1.02, r.1;
- Règlement sur le Prélèvement des eaux et leur protection Q-2, r.35.2;
- Règlement sur l'Évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées Q-2, r.22;
- Règlement concernant la Protection et l'accès des plans d'eau du territoire de la municipalité du Canton de Wentworth;
- Règlement relatif à l'enlèvement et à la disposition des matières résiduelles;

À savoir : madame Valérie Bourassa, Adjointe – Service de l'urbanisme et de l'environnement;

QUE le Conseil municipal autorise la désignée à l'application des dispositions législatives sur son territoire.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-089

Designation of employees for the application of certain municipal By-Laws

WHEREAS the Council must designate by resolution the persons who can apply the legislative provisions on its territory;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED** to designate for the application of certain municipal By-Laws and their amendments:

IN PARTICULAR:

- Zoning By-Law 2018-007;
- Administration of Urbanism By-Law 2018-010;

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

- Regulation respecting the Safety of residential swimming pools, chapter S-3.1.02, r.1;
- Regulation respecting Water Withdrawals and their protection Q-2, r.35.2;
- Regulation respecting the Evacuation and Treatment of wastewater from isolated dwellings Q-2, r.22;
- By-Law concerning the Protection of and Access to bodies of water on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth;
- By-Law regarding the Removal and Disposal of Residual Material;

Namely: Ms. Valérie Bourassa, Assistant – Urban Planning and Environment Department;

THAT the Municipal Council authorizes authorize the designated person to apply the legislative provisions on its territory.

Resolution unanimously adopted.

Travaux publics / Public Works

25-06-090

Octroi du contrat pour l'étude géotechnique

ATTENDU QUE la Municipalité de Wentworth souhaite obtenir des services professionnels d'ingénierie pour la réalisation d'une étude géotechnique et d'une caractérisation environnementale des matériaux granulaires et des sols dans le cadre de travaux de réfection de trois tronçons de chemins municipaux, soit : chemin du Lac Louisa Nord, Louisa et Dalesville;

ATTENDU QUE l'analyse des appels d'offres par le comité de sélection a donné les résultats suivants :

<u>Soumissionnaire</u>	<u>Prix</u>
1. SCP Géotek	51 526,05\$
2.SolmaTech Inc.	62 132,47\$

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et **RÉSOLU** d'octroyer le contrat à la firme SCP Géotek au montant de 51 526,05\$ taxes inclus.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-090

Awarding of contract for geotechnical study

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth wishes to obtain professional engineering services for a geotechnical study and an environmental characterization of granular materials and soils in connection with the rehabilitation of three sections of municipal roads, namely : Lake Louisa North, Louisa and Dalesville;

WHEREAS upon analyses of the tenders by the Selection Committee the results were as follows:

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

<u>Bidder</u>	<u>Price</u>
1. SCP Géotek	\$51,526.05
2. SolmaTech Inc.	\$62,132.47

THEREFORE, it is proposed by Councillor Paul Sauvé and **RESOLVED** to award the contract to the firm SCP Géotek at a cost of \$51,526.05 taxes included.

Resolution unanimously adopted.

25-06-091 **Demande de prix pour les services d'arpentage**

ATTENDU QUE la Municipalité souhaite faire une demande d'aide financière pour améliorer et sécuriser les réseaux routiers locaux et municipaux afin d'effectuer des travaux sur des sections des chemins Lac Louisa Nord, Louisa et Dalesville ;

ATTENDU QUE la Municipalité a reçu des prix de plusieurs professionnels;

<u>Soumissionnaire</u>	<u>Prix</u>
1.Groupe Barbe & Robidoux SAT inc.	20 638,01\$
2.AG360 arpenteurs-géomètres Inc.	20 747,24\$
3.Orion Geometrics	21 500,33\$

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** que la Municipalité mandate la firme Groupe Barbe & Robidoux SAT inc. pour effectuer l'arpentage pour les plans de construction qui seront déposés avec la demande d'aide financière au montant de 20 638,01\$ taxes inclus.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-091 **Request for pricing for surveying services**

WHEREAS the Municipality wishes to apply for financial assistance to improve and secure local and municipal road networks to carry out roadwork on sections of Lake Louisa North, Louisa and Dalesville roads;

WHEREAS the Municipality has received pricing from several professionals;

<u>Bidder</u>	<u>Price</u>
1.Groupe Barbe & Robidoux SAT inc.	\$20,638.01
2.AG360 arpenteurs-géomètres Inc.	\$20,747.24
3.Orion Geometrics	\$21,500.33

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED** that the Municipality mandate the firm Groupe Barbe & Robidoux SAT inc. to carry out the surveying for the construction plans to be deposited with the financial assistance request in the amount of \$20 638.01 taxes included.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

25-06-092 **Adoption des comptes payables pour le mois de juin 2025**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de juin 2025.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-092 **Adoption of the accounts payable for the month of June 2025**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the accounts payables for the month of June 2025.

Resolution unanimously adopted.

Certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter

Je, Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière du Canton de Wentworth certifie :

- que le nombre de personnes habiles à voter sur le règlement numéro 2025-008 est de 1 810;
- que le nombre de demandes requises pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 192;
- que le nombre de signatures apposées est de 21.

EN CONSÉQUENCE, je déclare que le Règlement numéro 2025-008, « Règlement d'emprunt décrétant des dépenses en immobilisations de voirie et un emprunt de 1 800 000\$ » est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter.

Certificate relating to the registration procedure of eligible voters

I, Natalie Black, General Manager and Clerk-Treasurer of the Township of Wentworth, certify:

- That the number of eligible voters for the By-Law 2025-008 is 1 810;
- That the number of signatures required in order that By-Law 2025-008 be subject to a referendum is 192;
- That the number of signatures recorded is 21;

THEREFORE, I declare that the By-Law number 2025-008, "Borrowing By-Law decreeing the capital expenditure on roads and a \$1,800,000 loan" has been approved by the eligible voters.

25-06-093 **L'achat d'un véhicule municipal usagé**

ATTENDU QUE le retrait d'un véhicule de la flotte municipale nécessite son remplacement;

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

ATTENDU QUE la Municipalité a procédé par appel d'offres sur invitation auprès de plusieurs concessionnaires de la région;

ATTENDU QUE la Municipalité n'a reçu aucune soumission;

ATTENDU QUE Lachute Ford possède un inventaire de véhicules usagés répondant aux besoins de la Municipalité;

ATTENDU QUE la Municipalité désire emprunter au Fonds de roulement la somme de 25 000\$ pour financer l'achat, remboursable en 10 versements annuels de 2 500\$;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU d'acheter un véhicule usagé de Lachute Ford jusqu'à un maximum de 25 000\$ taxes incluses.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-093

Purchase of a used municipal vehicle

WHEREAS the removal of a vehicle for the municipal fleet requires its replacement;

WHEREAS the Municipality requested tenders by invitation to several dealers in the area;

WHEREAS the Municipality did not receive any tenders;

WHEREAS Lachute Ford has an inventory of used vehicles meeting the Municipality's needs;

WHEREAS the Municipality wishes to borrow from the Working Capital Fund the sum of \$25,000 to finance the purchase, repayable in 10 annual instalments of \$2,500;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED to purchase a used vehicle from Lachute Ford up to a maximum of 25,000\$ taxes included.

Resolution unanimously adopted.

Avis de Motion / Notice of Motion

Un **Avis de motion** et présentation du règlement est donné par le conseiller Paul Sauvé pour que le Règlement numéro 2025-010, intitulé « Règlement numéro 2025-010, relatif à la publication des avis publics municipaux » soit adopté à une session subséquente du Conseil.

A **Notice of Motion** and presentation of the By-Law is given by Councillor Paul Sauvé for By-Law number 2025-010, entitled "By-Law number 2025-010, relative to the publication of municipal public notices" be adopted at a subsequent sitting of Council.

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

Environnement / Environment

25-06-094 **Demande de financement pour l'ensemencement des lacs**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser le remboursement de frais sur présentation de pièces justificatives pour l'ensemencement du lac Roger jusqu'à concurrence de 250,00\$ tel que stipulé à la Résolution numéro 22-02-041.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-094 **Funding application for lake stocking**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the reimbursement of expenses upon presentation of receipts for the stocking of Lake Roger up to a maximum of \$250.00 as stipulated in Resolution number 22-02-041.

Resolution unanimously adopted.

25-06-095 **Contrat de service de brigade des bacs**

CONSIDÉRANT que Tricentris a pour objet d'exploiter une entreprise en vue de fournir des biens et services d'utilité professionnelle aux membres utilisateurs dans le domaine du développement durable, du développement régional, de la gestion des matières résiduelles, de l'information, d'éducation et de la sensibilisation (ISÉ);

CONSIDÉRANT que Tricentris a démontré depuis de nombreuses années son expertise dans le tri et le conditionnement des matières recyclables;

CONSIDÉRANT que Tricentris s'est démarquée comme étant l'organisation de tri la plus active en sensibilisation au Québec;

CONSIDÉRANT que Tricentris propose un service de Brigade des bacs visant à améliorer la qualité du tri à la source des matières recyclables;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et greffière trésorière, Natalie Black à signer le contrat de service.

Résolution adoptée à l'unanimité.

25-06-095 **Bin brigade service contract**

WHEREAS the purpose of Tricentris is to operate a business in order to provide goods and services of professional utility to user members in the field of sustainable development, regional development, residual materials management, information, education and awareness;

WHEREAS Tricentris has demonstrated its expertise in sorting and packaging recyclable materials for many years;

WHEREAS Tricentris has distinguished itself as the most active sorting organization in Quebec in terms of awareness;

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025

REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025

WHEREAS Tricentris offers a Bin Brigade service aimed at improving the quality of source separation of recyclable materials;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Allan Page and **RESOLVED** that the General Manager and Clerk-Treasurer, Natalie Black, be authorized to sign the service contract.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (mai 2025) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (May 2025)

Période de questions

- Serait-il possible d'organiser une vente de garage communautaire au Centre communautaire cet été ?
- Des travaux seront-ils effectués sur le chemin Robinson ? La route a besoin de gravier et d'une glissière de sécurité pour un coin dangereux.
- A-t-on pris en considération l'impact sur les hangars à bateaux et les quais si le niveau d'eau du Lac Louisa est plus élevé ?
- Wentworth-Nord contribuera-t-elle au projet ?
- L'accumulation de sable sera-t-elle enlevée une fois le balayage effectué ?
- La Municipalité envisagerait-elle de financer une demande de frayère pour le Lac Louisa ?
- Quand la Station de lavage des bateaux sera-t-elle prête ?

Question Period

- Would it be possible to hold a Community Garage Sale at the Community Center this summer?
- Will there be work done to Robinson road? The road is need of gravel and a guard rail for a dangerous corner
- Has there been consideration of the impact to boathouses and wharfs if the water level of Lake Louisa is higher?
- Will Wentworth-North be contributing to the project?
- Will the build up of sand be removed once sweeping is done?
- Would the Municipality consider funding a fish spawning request for Lake Louisa?
- When will the Boat Wash Station be ready?

25-06-096

Clôture

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h25.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 02 JUIN 2025**REGULAR MEETING OF JUNE 2ND, 2025**

25-06-096

Closure

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:25 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et greffière-trésorière
General Manager, Clerk-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 7 juillet 2025 à l'endroit des assemblées soit à l'Hôtel de Ville 175, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on July 7th, 2025, at the location for Council Meetings at the Town Hall 175 Louisa Road in Wentworth.